



Bliv med.

Ude i Gødningsverden vante
Lindens Sjæle saa fredløse om.
Uden at have en eneste Tanke
for ham, som ned til vort For-
derig kom.
Uden at vide, hvor Fred de skal
finde,
Naar deres Hjerter af Troen
skaar;
Derfor de gaar der saa mørke
i Sunde,
Ofrer til Afgud, men Hjælp de
ei faar.

O, hvilket Ansvar vi har, vi her
hjemme,
Hvor dog Gud naadig sit Lys
hæver sat,
Der som vi ikke vil hjælpe at
fremme
Frelsen. Forinden det bliver mørk
Nat.
O, at vi maatte i Vognen den
bære
Frem for hans Trone, som far
os har lidt,
Ja, at vi snart maatte rigtig faa
lære:
„Nu just det hæfter at række ret
vidt!“

Ja lad os bringe dem Ordet
det jøde,
Om ham, vor Frelser og Jødeste
Ber;
Thi det alene kan Hjertet opløse
Bringe det atter til Herren igjen
Ordet alene kan Høddinger vise
Den under Korset, hvor Blodet
is flød;
Det kan alene dem lære at præke
Jesus, som for deres Synder er
død.

Ordet alene kan vise dem Graven
Mærk, men at jalig, at skue ned;
Thi deres Synder er af Jesus
begravet.
Og de kan evig nu blive den fri.
De do vi længer behøver at frøgte
Døden, som vor dem saadan en
Gru;
Thi med Gudsordets, den Iyende
Lygt
Gaar de i Graven frimodig i Gu.
Kommer da alle, som set har og
imgædet,

At han, Vor Herre, er naadig
og god;
Vi, som han kjærligen til sig
har draget,
Da han ved Ordet vort Hjerte
oplød.
Kommer — ja, skynd jer, for Vi-
vor at tage
Del i det Arbeid, der bringer rig
Løn,
Saa at af Høddinger mange
maa smage
Kraften og Livet, som er i Guds
Søn!

N. Olsen i „Duth. Sendebud.“

„Menighedens Opgave overfor Børnene.“

(Referat ved Aredsmødet i Lawrence, L. Rasmussen.)

Kristne Menigheder er Frugten af
Guds Ords Forkundelse og Sakra-
menterens Forvaltning. Naar Gud
gjennem disse Raademidler faar
skabt Tro hos os Mennesker, Tro paa
Svndernes Forkundelse formædelt Je-
sus Kristus, da bliver der Trang til
at komme sammen med andre af
samme Tro. Det bliver ogsaa lyst
til i Fællesskab at gjøre det som
Guds Ord lærer er Guds Vilje.
Saaledes fremstaar der Menigheder
og saaledes begynder al den Virk-
somhed som kaldes Menighedsarbej-
de. Saaledes var det hos de første
Kristne og saaledes er det hos os.
Følgen af Tro paa Frelsen i Jesus
Kristus bliver Lykt til at gjøre Guds
Vilje. Hvad er saa Guds Vilje?
Guds Vilje er alle Menneskers Frel-
se. Derfor dreier alt sig fra Guds
Side. Det er hvad alt gaar ud paa
som Gud lærer os i sit Ord. Naar
en Menighed vil gjøre Guds Vilje
saar maa dens Maal altjaa være. Sjæ-
les Frelse. Det maa være. Hensigt-
ten med alt den bestemmer, det er
dens Opgave. Og for at den skal
frane løse denne Opgave jaar har
Gud givet den Raademidlerne, Ord
og Sakramenter, at arbejde med.
Disse vil Gud at Menigheden selv
skal bruge og ligelyst gjøre andre
bekjendt med. Gennem disse Mid-
ler er det Gud virker Troen og op-
holder Troen. Troen kommer ved
Hørelsen, men Hørelsen sker ved

Guds Ord, hedder det i Rom. 10.
14. Menighedens Opgave bliver
derfor altid dette, selv at bruge
Raademidlerne flittigt og dernæst at
udbrede Kundskaben om dem til an-
dre, saa at de ogsaa kan blive frelsede
ved Troen paa ham som Raademid-
lerne bringer os i Forbindelse med.
Menighedens Opgave er derfor over-
maade stor, thi hvad kan være større
end at gaa Guds Ervende og kalde
Synderne til Frelse. Men Menighe-
dens Opgave er ogsaa stor i denne
Forstand at dens Arbeidsmaark er
stor. Den har først sine egne at ta-
ge vare paa, og dernæst andre saa
langt som den paa nogen Maade
kan række. Det som vi nu skal ta-
le om er nærmest Menighedens Ar-
bejde for sine egne. „Menighedens
Opgave overfor Børnene“ visstelig
en meget vigtig Ting at tale om. Thi
af den rette Løsning af denne Opga-
ve afhænger, for en stor Del, Bør-
nernes Frelse og Menighedens Frem-
tid. Hvorledes løses saa denne Opgave?
Den løses kun da naar vi
gjør efter den Befaling som Jesus
gav Disciple den Dag da han skil-
tes fra dem og gik hjem til Faderen,
nemlig Daabsbefalingen: „Gaar
hen og gjæver alle Folk til Disciple,
idet I døbe dem i Navnet Faderens,
Sønnens og den Helligs Andes“, og
lærer dem at holde alt det jeg har
befalet eder.“ Menighedens Opgave
overfor Børnene, Børnernes Frel-
se, løses ved Daab og en ret Under-
visning i Guds Ord, og af disse er
det visstelig det sidste som volder den
største Vanfærlighed, men disse til
maa følges ad om Maaket skal naaes
som Vor Frelser havde til Hensigt
da han gav denne Befaling, nemlig
Sjælens Frelse. Det døbte Barn
maa saa vide om sin Daab naar det
vokser op, det maa saa vide om Gud
og sig selv ud ifra det som Gud si-
ger. Daab forudsætter Undervis-
ning efter hvert som Børnet vokser
til. Hvorledes skal ellers Troens Livet,
som Gud gav det i Daaben, blive be-
varet? Det maa have sin Væring
om det skal kunne vokse og vedblive
at eksistere. Det er ogsaa hvad vi
hører ved enhver Daabshandling, i
Formaningen til Daabsvidnerne, at
om Forældrene dog for Børnet kom-
mer til Sjælsalder, at Vidnerne da
træder til og sørger for at Børnet bli-

ver oplært i den kristelige Børnelær-
dom, at det maa blive ved Kristus li-
ge som det ved Daaben er indpodet
i ham. Men hvad har Menigheden
at gjøre med dette vil nogen sige, det
er da vel Forældrenes Blygt at sør-
ge for sine Børn i det aandelige saa-
vel som i det tænelige? Ganske vist,
men der kommer en Tid da det ikke
bliver saa let for Forældrene at gjø-
re dette selv om de vil, for ikke at
tale om de mange som ikke tænker
stort over dette. Det gaar an saa
længe Børnet endnu sidder paa Skol-
det, men naar den Dag kommer da
det skal gaa paa Skole, da bliver det
anderledes, og da er det Menigheden
maa træde til og tage sig af Under-
visningen saaledes som Menigheden
kan bedre end den enkelte for saavidt
som den kan bedre opholde Skole og
sørge for Lærere og bære Udgifterne
i Forbindelse med dette end en en-
kelt Familie kan. Skole hvor Bør-
nene kan blive grundigt underviste i
Guds Ord om Veien til Salighed og
derved blive ved Kristus ligesom de
ved Daaben er indpodet i ham, det
er Løsningen paa Menighedens Opgave
overfor Børnene. Da først op-
fylder den Jesu Befaling om at lære
dem alt det han har sagt. Men, saa
bliver Spørgsmaalet hvilken Skole
der bør holdes. Vi har haft og har
iblandt os forskjellige Slags Skoler
gjennem hvilke vore Menigheder har
søgt at løse sin Opgave overfor Bør-
nene. Vi har Søndagskole, Lørdags-
skole, Sommerkole, Menigheds-
skole. Gennem hvilke af disse løses
saa Menighedens Opgave overfor
Børnene best? Lygten af os tvivler
vel om det, nemlig Menighedskoler
der hvor Menighederne har krævet
den ret, og hvor den ikke er blevet
båret et Slags Undskyldning for en
Menighedskole. Vi er i Menighedskolen
der hvor Erkjendelsen og Vidnerne er
store nok til at drive den nogen-
de up-to-date med Hensyn til Skole-
bygning og vel uddannede Lærere,
der er Menighedskolen Ideale! Det
som Daabsbefalingen indeholder er
Befaling om en grundig undervis-
ning om alt hvad Jesus har sagt,
men hvorledes bliver det i Søndags-
skolen. Lørdagskolen, ja selv ved
den firmandundervisningen? Af
andet end grundigt. Skal Børnene
gaa paa Lørdagskole saa faar de set

den Tanke at de bliver uretfærdigt behandlet thi det er den Dag de fleste andre Børn har fri, og skal de saa paa Søndagskole næste Dag eller til Gudstjeneste, saa bliver det Skole hver Dag. Nu kan man naturligvis tale om at Børnenes Billie og Lyft er af underordnet Betydning, de skal adlyde. Det er jandt men det bliver ikke saa ganske let heller at undervise om Gud naar det skal gaa med Læng eller gøres paa en Tid da

andre Børn er fri. Usmag for Guds Ord hos Børnene er noget som man maa se at afsøerge saa længe som muligt? Men saa Søndagskolen? Er ikke den istand til at løse Opgaven? Om Folk vil tænke sig om, saa maa de forstaa at det er umuligt med en Løse om Ugen at give Børnene den Undervisning i Guds Ord som de burde saa. Og hvorlænge bevares den Løse? Her sidder Børnene 5 hele dage i den offentlige Skole hvor Lærerne beskæftiges med alt andet end Gud og saa om Søndagen, Søndagen, da skal læres alt hvad der læres om Gud. Og saa naar Børnene er færdige og Forældrene kommer til Kirke, da maa Børnene hjem. Søndagskolen bliver deres Gudstjeneste, Forældre og Børn skilles, det bliver ikke sliq som det var før, at de sidder sammen i Kirken. For saa vidt er det næsten bedre at have bare Søndagskole med den Forstaaelse at om Søndagen da følger Børnene med til Gudstjenesten. Men saa Sommerkolen da? Løser den Opgaven? Om den maa liges det samme som om Søndagskolen at den falder paa en Tid da andre Børn er fri, og saa er det vel gjerne saa at der tilbringes Dagen hovedsageligt med Norff og Religion, saa at Børnene ofte faar det Indtryk at Norff og Religion hører sammen, medens det som læres andre Steder har ikke stort med Religion at gøre. Ja den Skolen kaldes forresten norff Skole oftere end Religionskole. Nu ved at tale sig om disse Skoler maa det ikke forstaaes faaledes som om disse Skoler indek godt gjør. De har gjort meget godt, i Grunden alt det godt som har været gjort af Skoler i de fleste Menigheder, thi det er af den Skole vi har de fleste Steder. Men naar vi taler om grundig Undervisning i Guds Ord og om Idealet for saadan Undervisning, da siger vi, giv os Menigheds-skoler. I Menigheds-skolen er Anledningen som ingen andre Steder til at lægge det rette Grundlag for al Kundskab, nemlig Guds-frygt, og uden den hvad skal der blive af Børnene? I Menigheds-skolen kan undervises om Sandheden og saa i verdslige Sag og hvorledes trænges ikke det isteden for alle de omstiftende Teorier som nu indprentes Børnene i den offentlige Skole, et i Dag et andet i Morgen. Men nytter det at tale om Menigheds-skole mere? Har der ikke været talt om dette i vor Synode i alle disse Aar? Hvorfor er der ikke flere af saadanne Skoler end der er og hvorfor spørter de saa vi har en saadan ynkelig Tilværelse? I mange Menigheder er det ikke længere saa at Fattigdommen er en Hindring, men hvad er

det? Mangel paa Erkendelse baade hos Præster og Menigheder af hvor det berer hen med at vide hvad Guds Vilje er men ikke at ville jatte alt ind paa at gøre den. Menigheds-skole drevet med Kraft og ikke med Gjerrighed eller Uvilje, men med Bøn og Interesje, det er Løsningen paa „Menighedens Opgave overfor Børnene.“ Der kommer man nærmere end noget andet Sted til at efterkomme Jesu Befaling „Lær dem at holde det som jeg har sagt eder.“ Menigheds-skolens Nødvendighed og dens Betsignelse i Forbindelse med Menighedens Opgave overfor Børnene kunde maaske tjene som Ledetraad for vor Samtale her i Dag.

Menighedens Opgave ligeoverfor Boksne.

(Foredrag ved Kredsmødet i Lawrence, Wash., ved Pastor W. N. Christensen.)

Vi ved vist alle her hvad Menighedens Opgave i sin Almindelighed er. Vi er jo alle enten Præster eller Tilhørere omkring i Menighederne. Det er jo Guds Menighed som har gjort os til det, vi er. Var det ikke for Menighedens velsignede Gjertning med os og fra Vårdommen og opover, da var vi ikke her idag. Guds Menighed er jo hans Redningsanstalt paa Jorden. Det er den guddommelige Instituttet hvorigjennem han virker sin Frelsergjertning i os. Gjemmem den optages vi i Samfund med ham, i den bevares vi i Troen, og fra den skal vi ved Guds Raade forsluttes til Guds Menighed heroventil. Paa en forunderlig og os uforklarlig Raade har Gud gjennem Tiderne bevaret denne sin Institution. Gjemmem Blod og Kamp, mod Tidens heftige Ansløb, i Storm som i Stille, i gode og onde Dage har han; i Raade seet til sin Kirke, og ikke paa grund af alle vore Synder forrent eller bortvendt de hellige Ting fra os eller vore Bøn.

Kirken den er et gammelt Hus, Staar om end Taarvæne falde, Taarne fuldmange sank i Grus, Møkker end fine og kalde, Skalder paa Gommel og paa Ung Vest dog paa Sjælen træt og tung Sang for den evige Hvile.

Bort Ansvar.

Se, dette ved og erkjender vi alle. Naar derfor dette Emne — Menighedens Opgave ligeoverfor Boksne — opstilles, da er det heller dette som ligger under, hvorledes kan vi som Præster og Menighedsfolk bedst

fremme denne Opgave? Maalet med vore Kredsmøder er, at de skal hjælpe os til bedre at udnytte og fremme det som for den Kristne er det aller vigtigste. Gud har betroet os sin Menighed. Her har vi et stort og herligt gode. Men vi har ogsaa Ansvar. Guds Ord er megtigt. Det har sin egen iboende Kraft. Det staar eller falder ikke med vor Skjønsomhed eller Digtighed. Men nu har Gud ordnet det saa at hans Ord skal bæres frem og bringes til Menneske gjennem os. Kirkens, saavel som Verdens Historien viser, at naar Gud vil have en Sag frem, saa falder han Personer. „Dig har jeg kaldet,“ siger han. „I skulle være mine Vidner.“ I er Jordens Salt.

Til Bloksberg kan Fluene gaa naar
Modern Manufacturing Co.
1211 So. 11th St.
fabrikerer

VINDU- og DØRSKREENS

Berglund Bros. Kaffehus

Bedste Sort Kaffe i Byen med Føde, Sukker og Kager for
bare 5 Cents
1305 Commerce St. Tacoma

C. O. Lynn Co.

Skandinaviske Begravelsesbureau
910-912 Syd Tacoma Ave.
Main 7745 Tacoma, Wash.

Paulson's 50c Kvalitet Kaffe, kendt som „Worlds Best Java Coffee,“ faaes for 39c Onsdag og Torsdag. Naar man er „down town“ benyt Anledningen, tag hjem et eller to Bund. Paa Fredag faaes „Favorite Coffee“ til 19c pr. Pound. Can you beat it? The Store for Everybody. 1136 Broadway. Main 232.



Oscar P. Storlie & Co
Norak Begravelses Bureau
Telefon: Main 1122

Den største Beholdning af
Coopers berømte tykke Undertrø og Skjorter i Tacoma.
L. Benjamin, Inc.
740 Pacific Ave.

Parkland Merchantile Company
W. J. FREEBORN, Prop.
GENERAL MERCHANDISE
Tel.: Mad. 106 J 3

Bibler og kristelige Bøger haves paa Lager til billige Priser. Postordre fyldes prompt.
J. F. VISELL CO.

Ben Olsen Co.
Plumbing and Heating
Main 392-A 2392
1130 Commerce Street
Tacoma Wash.

“MOHR HAS IT.”
En af de største og bedst udvalgte Beholdninger af
HARDWARE
paa Pacific Kysten.
HENRY MOHR HARDWARE CO.
1141 Broadway Tacoma

Johnson & Son
Parkland, Wash.
Groceries - Hay
Grain, Flour & Feed
Fri Levering.
Vi tilfredsstiller vore Kunder Forsøg os.
Tel. Madison. 107-J 4.

GLASSES FITTED
COMPLETE \$1.00
MICHAEL BROS.
DRUG CO.
1326 PACIFIC AVE. — 1516 JEFFERSON AVE.

Self Filler Fountain Pen
Halv Pris
B. Paulson

Norsk Urmaker og Juveler.
1105 S. K STREET

PHONE MAIN 224
TACOMA STEAM LAUNDRY

Cleaning, Pressing & Dyeing
Plant, renser, presser og
farver Klæder af alle Slags.
Deres 12 Vogne gaar til
Parkland, Spanaway og
alle Dele af Tacoma.

Dr. J. L. Rynning

Norsk Læge
1625 National Realty Bldg.
Kontor Tlmer—3 til 4 Eftm. Om
Søndagene Iftige Aftale
Tel. Main 7683, Madison 1093
Tacoma, Wash.

Bygningsstaa.

Automobil Reparationer
Carburetor og Magneto skade
repareres.

WEST COAST WAGON CO.
21 and Pac. Ave., Tacoma.

NORSK TANDLÆGE



Hans Arbejde garanteres. Rimelige Priser

Dr. S. P. Johnson, Tandlæge

Harvard Dental Parlors
1132½ Pacific Ave. Tacoma

Anthony M. Arntson

NOESK ADVOKAT
614 5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305
Tacoma Wash.

S. T. Larsens Pharmacy

17th and Tacoma Ave.

**DRUGS, CHEMICALS AND
TOILET SUPPLIES**
Prescriptions a Specialty

We import our Cod Liver Oil direct
from Norway

Phone Main 504 Tacoma, Wn.

Det er Verdens Lys, o. s. v. Det er Gud som har ordnet det saa, — ikke os. Derfor Gud vilde omvende alle Mennesker saaledes som han gjorde med Paulus, da var det anderledes. Men han siger „dig Menneskejon har jeg sat til Vægter.“ Og dersom Ordets iboende Kraft var alt og Gud ikke havde draget os ind og knyttet os saa nær til dets Virke og Udbrudelse da var Sagen anderledes. Da kunde vi lise en Skibsladning Bibler og sende dem over Havet til Sedningeland, og lade vore Missionærer være hjemme. Eller vi kunde lise 100 Fonografer og opstille dem hjst og her blandt Sedningernes Templer. De kunde bringe Ordet til Sedningerne i et forstaaeligt Sprog. Men Gud har ikke ordnet det saa. Han siger „Gaar ud.“ „Prædiker Evangelium.“ „Hvorledes skal de tro, om der ikke er nogen som prædiker“ — og „Lader eders Omgængelse blandt Sedningene være god.“ Og Paulus siger om Evangeliet: „Det er en Guds Kraft til Saliggjærelse.“ Men han siger ogsaa „Vænitig om jeg ikke prædikede Evangeliet.“ Læren om Ordets iboende kraft misbruges paa det skandigste dersom vi ikke tager med og betænker vel: „Vi er Sendebud i kristi Sted.“ Og saadan Misbrug leder til Dovenskab, Suererjyn, Gumnød, Banekristendom og mange andre Vaster. Menighedens Opgave er at redde og bevare dyrefishte Sjæle. Og denne Opgaves Fremme vil Gud at vi arne, uardigne og glemlomme Mennesker skal arbejde for. Gud besøger Bøfsten, vi skal plante og vande.

Den Blot som Jesus haver
Mene inden Vord
Som lysjer Mandens Gaver
Og el ler kun Guds Ord
Fornlen Gjæleri
Og uden drangols Være
Den Blot kan aldrig være
Fra Modgangs Vølger fri.

Menighedens Opgave og tre Slags Mennesker.

Naar de Punkter som opstilles for Sæntalen kan synes at være lidt udenfor det ordinære, da er det ikke for at være sidsfindig, heller ikke for at lise ind paa andre Metoder end de vi er vant til, men de er satte frem i det Haab, at de maatte bringe en eller anden til at tænke over sin Stillig til Menighedens Opgave. Thi det er heilig at befrugte, at mange lider af Banekristendom. Jesus, Kristus, blir ikke agtet i sit Fædreland, fordi vi er blit saa vant med ham. Og Menigheden som er Verdens Medulngsantalt vil vi saa let glemme og gjøre os for-

trøtlig med den Tanke. „Stirken er vor.“ Det er „vor Kirke.“

Menighedens Opgave liseoverfor Botsne gjælder iher 3 Slags Mennesker: De Troende, eller dem om hvem vi kan have det Haab, at de staa i Naaden, de Faldne, og de udenfor staaende, haade de Folk som vor omkring saavel som Sedningerne. Glemmes her det heller ikke at Menigheden har en særegen Opgave liseoverfor Fattige, Syge, Nødlidende, Ulykkelige, Forladte, Gamle, Vanvittige, og andre som har det ondt. Men de 3 første er de som vi nu nærmest tænker paa.

Menigheden og de Troende.

Menighedens Opgave liseoverfor de staaende er at række dem Livsens Brød. Gud som har begunst den gode Gjærning i dem vil gennem sin Menighed juldemme den indtil Jesu kristi Dag. Derfor vi træde som de reformerte, at den som engang er kommen til Troen unaligt kan falde fra, da var det ikke saa alvorlig. Men vi har af Skriften lært anderledes. „Ovo som bliver bestandig indtil Enden, han skal blive salig.“ „Ovo som staa, se til at han ikke falder.“ „Vær tro indtil Døden, saa vil jeg give dig Livsens Krone.“ For at Guds Gjærd kan røgtes maa den næres og vogtes. I Menigheden maa Ordet om Synd og Naade forkyndes. Læren maa fremsendes som om der ikke var noget Evangelium, og Evangelium prædiktes som om der ikke var nogen Lov. Sakramenterne maa forvaltes, Menighedens Opgave er at give dem det som kan styrke og nære deres allerbeligste Tre. Om sin Menighed skal en oprigtig Kristen kunne sige:

Jeg gif som til et døstet Vord
Idag og herle Herrens Ord
Og Sjælen sanket Jøde.
Og Troen dermed vokse saa
At Troens Jærgt ei savnes maa
Naar jeg for ham skal møde
Som for os alle døde.

Menigheden og de Faldne.

Ovo rærende er det ikke at løse Kjøttelens Normaning til sin Menighed om dette? „Derfor og et Menneske blir overilet af nogen“ (Ports, side 4.)

Oplag fra Luther Publ. Huse.

Steamship Agency

Billetter paa alle første Klasse
Liner

J. F. Visell Co.

1114 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Dr. C. Quevlje

Behandler Sygdomme i
Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1—5 e. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7—8 e. m.
Kontor: 801-7 Fidelity Bldg.

Phone Main 759

S. W. SIMPSON
DENTIST

404 Nat. Realty Bldg. TACOMA

Lien's Pharmacy

Skandinavisht Apotek.

Ole B. Liea. Harry B. Selvig

DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,

Recepter udfyldes nølragtig

Tag en varm Drink ved vor
"Fountain".

Bring hjem en Pakke
Chocolade.

Dewey's

952 Pacific ave.

Vi har Sko

Specielt lave Priser paa

SOMMEREN.

Mænds, kvinders og børns.

**Samuelson &
Berg**

1110 So K St.

Billede af Mt. Tacoma Jrit.

Pacific Lutheran Academy har jifket sig et indskrænket Antal af ualmindelig vakre Billeder af Mt. Tacoma, med Spanaway Lake i Forgrunden. Billederne er Kopier af et større Maleri ved Albert S. Barnes, der i sin Tid var Elev ved Akademiet, og som nu er vel kjædet herude som en Kunstner af betydelig Rang. I Grunden følger disse Billeder for 50c eller mere. Vi har ikke Lov til at jælge dem, men har af Mr. Barnes faaet Lov til at give dem bort forat advætere Skolen. Saa langt som Opløget rækker vil vi give af disse Billeder til enhver, som enten kaster Herald en ny Abonnent eller sender os Navne og Adresser paa ti unge Mænd eller Kvinder i Washington, Oregon, California, Idaho, British Columbia eller Alaska, nærmest saadanne, som man tænker kan blive interesseret i vor Skoles Arbejde. Indlæg 6 cents i Frimærker til at dække de med Forsendelsen forbundne Udgifter.

Adr. N. S. Song, Parkland, Wn.

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.
Phone Main 4270.
912 So. 17th St., Tacoma, Wash.
Bladet koster

For Aaret \$.75
For Aaret til Canada eller Norge 1.00
Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.
Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adresseforandring.—Naar en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgive baade den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli vanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.
Entered as second class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

MERK.

Naar de indsender Betaling saa se efter paa Adresselappen om der bliver kvitteret. Det tager omtrent to Uger før Kvitteringen kommer. Hvis der indsniger sig Feil, som ogsaa kan hændes, saa skriv straks. Hvis de venter med at gjøre dette, falder det svært vanskeligt at faa det rettet. Hjælp os ogsaa med dette.

Alle Penge, som sendes til Herald, bør sendes adresseret:
Pacific Herald,
Parkland, Wash
Send ikke Penge til Redaktøren da det volder Bryderi

Valget! Register!

Der er bare to dage igjen, Lørdag og mandag, at registrere, saa du kan være med at stemme mot de to initiativer, 18 og 24, som har til hensigt at faa brændevinsforbuddet igang igjen i staten. Derjom du ikke registrerer, kan du ikke stemme. Derjom du ikke stemmer, saa gjør du ikke din pligt. Underkædte har aldrig og vil aldrig stemme for kvindens stemmeret. Men naar det nu er saa, at kvinden har stemmeret, maa de kristne kvinder denne gang komme vedrøreligheden og hjemmene til hjælp.

D. C. B.

For Fotografier ring op Main 2289. Bed Lee om at fortælle dig om de store Billeder, som leveres frit

Pastor Christensens Foredrag ved Kredsmødet i Lawrence.

(Forts. fra side 3.)

Synd, da hjælper en saadan tilrette, "Aandelige, med Sagmodigheds Mand." Og hvor staar ikke hint 18. Kapitel i Matthews Evangelium som en stor mættende og helbig Opfordring til os til at gaa til en falder Broder og søge at hjælpe ham til rette. Luther siger: "Hvad hindrer da nu Banfættelsen i vore Læder?"

Intet andet end at ingen i dette Stykke gjør hvad der sig bør og tilkommer ham som Kristen. Du har en Nabo, hvis Liv og Vandel er dig vel bekendt, men din Præst er enten aldeles ubekendt, eller han kjender det ikke saa nøie, thi hvorledes kan han kjende til enhver Levnet i Særdeleshed, hvorledes det er? Naar du derfor ser, at din Nabo blir rig ved uretfærdig Handel eller Bedrift, ser at han bedriver Utugt eller Dyr, eller opdrager og behandler sine Husfolk skædesløst eller efterladent, da skal du først advare ham og kristelig formane ham, at han maa tage vare paa sin Salighed og sin Forargelse. Og, af hvilket saare godt og helligt Værk har du ikke gjort, naar du saaledes vinder ham? Men, kjære, hvad gjør dette? Thi for det første er Sandheden en forladt Ting: hvo der siger Sandheden paa ham vrede man. Derfor vil du heller beholde din Nabos Vensteb og Gunst, især hvis han er rig og uretfærdig, end fortørne ham og gjøre ham til din Fiende. Naar nu den anden, tredje og fjerde Nabo gjør ligedan, da falder med den første Formaning ogsaa den anden og tredje i Brønden, skjønt din Næste igjen kunde være bleven bragt paa den rette Vej, hvis kun du ved Formaning gjorde hvad du er skyldig og pligtig til.

Menigheden og de Udenforstaaende.

Om Menighedens Opgave ligeoverfor Udenforstaaende, da har vi først og fremst Jesu Befaling. Det er paa den Maade Guds Rige udbreddes og forplantes. "Vi have seet Herren," det maa altid være Menighedens Vidnesbyrd ligeoverfor de udenforstaaende. Og dette Vidnesbyrd maa være ikke bare ved Kirkebygning og Kirkegang, men Velsindelsen maa prydes ved from og opvigtig Vandel. Men en Menighed ikke maa staa sig til Ro, naar den har de hellige Ting, og beholde dem for sig selv, iverimod advare Luther: "Men nu vil Gud ved saadan guddommelig Forsamling binde os saaledes sammen, at Evangeliet udbreddes stedse videre og videre, og at ved vor Bekjendelse ogsaa andre blive føiede til." Ser maa Menigheden dogte sig for, at den ikke sætter national eller Svroggrænser for sit Virkefelt. Thi dens Opgave naar langt videre.

Naar Opgaven er løst.

Og endelig til Opmuntring og Trøst maa den kristne Menighed ofte tanke paa den Tid naar dens Opgave er løst for alle Læder. Da tal der holdes Stevne for Guds Trone. Da skal den stridende Kirke blive til den triumferende Kirke.

O tænkt naar Herrens Vidnehar, Hans Tjener paa Jord, De Millioner møde der Som hørte deres Ord.

Da skal alle Banfættigheder blive lette, al Skulde og Mistjendelse blive til idel Kjærlighed. Alle Modgangsbølger skal maatte lagge sig. "Hævet skal ikke være mere" siger Gud. Det fortælles om en italiensk Villedhugger at han havde arbejdet længe med sin Mamorstøtte. Endelig stod den færdig. Gele Løen holdt Best og der var Jubel da man saa den underkjenne, og velformede Støtte. Skulptøren selv sad og graad. Men det var Glædestaarer. Gud siger "De som saa med Graad, skal høste med Drydefang."

Ser gif de under stor Foragt Men se dem nu i deres Pragt For Tronen staar de Slagtesaar 3 Guldens Præstedragt. Sandt er det i saa mangen Nød Tid Laarestrøm paa Skinden flød Men Gud har dem, straks de kom hjem Næret paa sit Skjød. Nu holder de og har tilbødt Hos ham en evig Lovsalsfest, Og Sammet selv ved Livets Elv Er baade Bert og Gæst.

Fra Vort Virkefelt.

Seattle (Ballard.)

Bøsefesten var vellykket. Der kom ogsaa ind mer Penge end ved det aarlige Utsalg, vi før havde.

Søndag Aften ved den engelske Gudsstjeneste taler Pastor Braasfaldt, som er paa Gjennemrejse til Kina med en anden Doktor.

Seksten Konfirmander forberedes nu til Konfirmation. Genu holdes sin et møte om Uken, Lørdag Kl. 10. Lad os mindes de unge i bønnen i denne Tid.

Ballards tyve protestantiske prester mødte mandag i presteboligen for at samtale om fælles fremgangsmaate i arbejdet mod initiativerne 18 og 24.

Ballards lutheriske prester mødte i den svenske kirke for at forhandle om den fælles reformationsgudsstjeneste, som besluttedes holdt søndag den 29de Kl. 3:45.

Pastor Bergesen er idag i Na. Tacoma for efter anmodning at gjenta sit foredrag om prestens gjerning, som blev holdt først i fælleskonferensen i Foreret denne sommer.

Det er hensigten at faa istand et lignende fællesfor reformationsfejsten som det, der gjordes saan ihlke ifjor. Første Døvelse holdes i Forlænde kirke tirsdag aften Kl. 8.

Hvis god Aroma, er hvad I iker, forlang

Olympic

"The Pure Food Cream."
Faaces hvor god Ice Cream sælges.

952 Court C

Tacoma

Syd Tacoma.

Gudsstjeneste i den Lutherske Kirke, Warner og 62nd, Søndag Form. Kl. 11. Søndagskole Kl. 10. Kvindeforeningen møder Torsdag 19 ds. hos Mrs. Sagoes, 4314 No. 19 St.

Vest Tacoma.

I Immannels Lutherske Kirke, No. 14th og Stevens, er det Søndagskole Kl. 10. Gudsstjeneste Søndag Aften 7:30. Lørdag Aften denne Uge har Kvindeforeningen en festlig Tilstilling i Kirken med Sale af forskellige Ting. Boverkning og Program.

Tacoma, Wash.

For Fressers Lutherske Kirke, End 3 og 17de Gade, O. J. Ordal, Pre. Søndagskole Kl. 9:30. Bibelskole Kl. 10. Hølmesse paa Engelsk Kl. 11. Aftenang Lea Noris Kl. 7:30. Concordia Ungdomsforening hver Søndag Kl. 5.

Alle Norske forstaaer sig paa Kaffe, derfor foretrækker de "99 Kaffe — 25c Pundet.



Kun 25c pr pund

CRESCENT MFG. CO.

SCANDINAVIAN AMERICAN

BANK

of Tacoma
ASSETS OVER

TO MILLIONER DOLLARS

11th & Pacific

4 Procents aarlig Rente

ligger vi til Spareindskud to Gange om Aaret

Begynd nu med \$1.00 eller mere.
J. E. Chillberg, Pres.; W. H. Pringle, V.-Pres.; G. Lindberg, V.-Prae.; E. C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't Cashier; J. F. Vaell, Ernest Lister, Geo. G. Williamson, Directors.

Kvindeforeningen møder nu Torsdag den 12te Okt. i Kirkens Parlor. Syd 3 og 17de Gade. Mrs. D. J. Ekre og Mrs. D. B. Lien er Vertinder og indbyder paa det hjerteligste.

Mandsforeningen møder næste Onsdag den 25de. Udmerket godt Program. Prof. Hunt fra Lincoln High School har lovet at holde Foredrag. Miss Baronsill og Miss Jessen skal spille.

Kedsmsødet i Lawrence var særdeles hyggeligt og lærerigt. Der var godt Fremmøde. Past. Ordal maatte forlade Mødet Onsdag Aften, da han fik Bud om, at han maatte forrette Begravelse paa Anderson Island Torsdag.

Mrs. Ellen Olava Anderson født Gaarder var født i Nordre Odalen, Norge 46 Aar siden, 1. Janua, 1870. Hun kom til Amerika 34 Aar siden og blev egtviet med Mr. Anderson for 28 Aar siden. De har boet i 15 Aar paa Anderson Island. Mrs. Anderson blev for en Tid siden syg og mistet saa Forstanden. Mr. Anderson og en voksen Søn var begge hjemme for at passe hende den 2. Oktober. Men just, som de havde sat sig til Bords kom hun i et ubevogtet Dieblid ud og havde styrket sig i Søen, hvor man fandt hende straks. Hun var død. Hun blev jordfæstet den 5te Oktober paa Anderson Island Gravlund under stor Deltagelse. O. J. Ordal forrettede. Foruden sin Mand overleves hun af tre Børn, John C. Anderson, Bennie A. og George D. Den yngste er 10 Aar gammel.

Bryllup. Et festligt og tilfuldt Bryllup fejredes Lørdag Aften da Miss Margit Holow og Albert Williams blev egtviet i deres nye, val-

re Hjem paa So. Minnworth Ave., i Overværet af nære Slægtninger og Venner. Pastor O. J. Odal forrettede. Miss Marie Torheim var Brudepige og Andrew Peterson Brudekond. Guset var dekoreret vakfert og Roser og Blomster prydede Bordene. En udmerket Bryllupsdag fejredes efter Vielsen. De Ryglister har en stor Skare Venner i Tacoma. „Herald“ ønsker dem et lykkeligt Samliv.

Salubryllup. Mr. og Mrs. Peter Larson fejrer idag (10de Oktober) Salubryllup i deres Hjem, 2340 So. J. Street, Tacoma. Da vi paa Forhaand ved, at der bliver meget at berette skal vi næste Uge bringe Læseren Beretning om Brylluppet. Mr. og Mrs. Peter Larsons er gamle, tro Arbeidere i Vor Frelsers Menighed.

Besøgende i Tacoma. Flere har besøgt Pastor og Mrs. Ordal i det senere. Mrs. Chas. Silberg fra Bellingham har tilbragt over to Uger her. Hun har ogsaa besøgt Varnehjemmet i Parkland og bragte en ven Pengehjem med til Hjemmet. Flere Gange har hun bragt godt derud og Varna er glad i hende.

— Mrs. O. N. Lund fra Bellingham besøgte Bekjendte i Tacoma. Hun glemte ikke at komme i Kirke og vi fik hilsen paa hende. Men hun glemte Prestegaarden. Hans Bøe, en gammel bekjendt fra Bellingham aflagde et kort Besøg i Prestegaarden Lørdag. Det mindet om gamle Dage, at se ham i Kirken paa Søndag.

Past. Ove J. S. Preus har antaget Staldet til Beloit, Wis., som sin Broders Eftermand, fik vi høre idag. Det berører os, at Preus skal forlade Kysten, hvor han med stor Duktighed har betjent i Tacoma og nu i flere Aar i Los Angeles, California. Vi ønsker Pastor Preus og Familie Guds rige Velsignelse i sit nye Virkefelt.

Privat har vi hørt, at Pastor S. M. Tjernagel har antaget Stald til Crookston, Minn. Han er ogsaa en af de Præster, som i længere Tid har virket paa Kysten. Først i Stanwood, saa at Teller, Alaska, og nu i Santa Barbara, Cal. Maa Gud fremdeles velsigne ham og hans i Arbeidet.

Stanwood, Wash.

Fredags Eftermiddag var Forældre og Venner samlet i Menigheds-skolen for at besøge den og se hvordan Børnene havde det. Paa et Bord var fremlagt Prøver af deres Arbejde. Undertegnede forklarede for Børnene hvorfor vi altid bør læse til og fra Bords naar Gud bespijer os. Derpaa sang Børnene en



The Pacific Lutheran Academy AND Business College

A Christian School for Young Men and Women

Prepares thoroughly for any College.
Fully accredited by University of Washington. Twenty-one years' experience.

COURSES:

College Preparatory, Normal, Commercial, Stenographic, Music, Practical Architecture, Special Course

for Foreigners.

FALL TERM BEGINS SEPT. 25. No Entrance Examinations
Enter any time.

Cheaper to attend School than to pay Board at Hotel.
Tuition, board, room, and washing for 26 weeks \$180, 18 weeks \$95.
Send for Circulars Free.

Address

N. J. HONG, Principal,
Parkland, Wash.

Phone Main 2233

PETERSON
PHOTOGRAPHER

Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

Salmes og læste Fader var sammen med Læreren Mrs. Hannah Ström. De milde Modre havde medbragt Ager og i Prestegaarden togede man Kaffe og saa var der Fest både for Store og Smaa. Tanken er at have lignende Møde den sidste Fredag i hver Maaned, ligesom der er Skolefejning paa Kirkegulbet den første Søndag i hver Maaned. Næstes her det at Formand i Skolestyret C. J. Gundersen var tilstede ved festen. Han har det travelt i sin store Forretning, men fandt dog Tid til at besøge og opmuntre Menigheds-skolen.

Søndag 22. Oktober blir der Aftergang i Camano og Stanwood Kirker.

A. P. Frostad af Camano Menighed er tilbage fra et længere Besøg hos Slægtninge i Canada.

Torsdag den 19de Oktober har Stanwood Kvindeforening sit aarlige

Udvalg i Maskans Bygning. Der- som Kvinderne kan have Lykke med denne Auktion vil de være istand til at betale af det sidste af sin Gjæld paa „church parlors.“ Kom og hjælp dem! Bestyrelsen er: Mrs. C. S. Gundersen, President; Mrs. Louis Hansen, Vice President; Miss Sophia Refnes, Kasserer; Mrs. M. A. Christensen, Sekretær. Arbeidskomite er Mrs. L. S. Jacobsen, Mrs. D. S. Vognild, Mrs. S. Hall.

Noget af det vakreste jeg hørte paa Kredsmodet i Lawrence var P. L. Larsons Tale om Ginden. Han fremholdt hvor taknemlige vi burde være fordi Gud har oprettet et saadant Sted som Ginden. Hvor glade

Hvad amatørfotografer trænger

faaes hos

E. W. Stewart Co.

939 Commerce street Tacoma

Telephone: Main 339.

T. H. BELLINGHAM CO.

DOMESTIC ENGINEER AND SANITARY PLUMBER.

Vor Reputation er vor Garanti, 920 COMMERCE ST.

TACOMA

PACIFIC DISTRIKTS PASTER.

Aaberg, O. H. Parkland Wash.
 Baalson, H. E., Silvana, Wash.
 Berg, Jos. H., Oakland, Cal. 872
 32rd st.
 Bergesen, B. E., Seattle, Wash. 1727
 W. 56th st. Phone Ballard 1306.
 Belgum, E. S., Oakland, Cal. 823
 Athens ave. Tel. Oak 4356.
 Blakkan, L. Rockford, Wash. Box 175.
 Borge, Olaf, Lawrence, Wash.
 Borup, P., cor. A & Pratt sts., Kure-
 ka, Cal.
 Brevik, G. I., Admiral, Sask., Can.
 Christensen, M. A., Stanwood, Wash.
 Eger, Olaf, Seattle, Wash., 1424 No.
 45th St.
 Evjenth, R. U., San Francisco, Cal.,
 49 Noe st.
 Foss, L. C., Seattle, Wash., 779 Lake
 View Boulevard.
 Foss, Carl L., San Francisco, Cal.,
 201 Beacon st.
 Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.
 Groensberg, O., San Francisco, Cal.,
 37 Collingwood st.
 Hagoes, O., Tacoma, Wash., 4314 N.
 19th st. Phone Proctor 2133.
 Harstad, B., Parkland, Wash. Phone
 Madison 7284-J-3.
 Haugen, T. A., Foremost, Alb., Can.
 Heimdahl, O. E., Fir, Wash.
 Hellekson, O. C., No. Yakima, Wash.,
 810 N. 2nd st.
 Henriksen, Geo., Portland, Ore. 425
 E. 10th st.
 Hoivig, O. L., Spokane, Wash. 310 S.
 Chandler st.
 Johansen, J., Fresno, Cal. 204 J st.
 Johnshoy, J. W., San Francisco, Cal.,
 1663 Howard st.
 Lane, Geo. O., Bellingham, Wash.,
 1464 Iron st.
 Mikkelsen, A., Ellensburg, Wash., 706
 No. Anderson st.
 Nelson, I. G., Hemet, Cal.
 Norgaard, C. H., Everett, Wash., 2932
 Lombard ave.
 Ordal, O. J., Tacoma, Wash., 912 So.
 17th st. Tel. Main 2470.
 Pedersen, N., Pasadena, Cal., 1207
 Stevenson ave.
 Preus, O. J. H., Los Angeles, Cal.,
 2619 Paloma ave.
 Rasmussen, L., Burlington, Wash.
 Sandmel, A., Lyman, Wash.
 Stensrud, E. M., San Francisco, Cal.,
 2455 Howard st.
 Stub, H. A., Seattle, Wash., 1215
 Thomas st.
 Thorp, R. O., Marshfield, Ore.
 Thorvildson, P. T., Petersburg, Alaska
 Tjernagel, H. M., Santa Barbara, Cal.,
 2029 Bath st.
 White, A. O., Silverton, Ore.
 Xavier, N. P., Parkland, Wash.

LÆRERE VED PACIFIC LUTHERAN
ACADEMY, PARKLAND, W.N.
Phone Madison 106-J-2.

Afsen, Theodora.
 Barton, P. J.
 Drotning, T. M.
 Ellingsen, E. B.
 Gustavson, M.
 Hong, N. J., Principal.
 Hong, Inga, Preceptress.
 Stuen, O. J.
 Xavier, Rev. J. U.

BESTYRERE.

Gundersen, Miss Sina, Parkland Bar-
 nehjem, Parkland, Wash.
 Wenberg, Oscar, Josephine Alder-
 domshjem, Stanwood, Wash.

KASSERERE.

Gaard, K. K., Parkland Barnehjem,
 Parkland, Wash.
 Leknes, Andrew, Stanwood, Wash.
 Indre Missionen, Pac. Dist.
 Leipe, N. P., Bellingham, Wash. 1445
 Moore st. Josephine Alderdoms-
 hjem.

MISSIONÆR.

Gulhaugen, Theo., Teller, Alaska.

Luthersk Bokmission, Bergal., Nor-
 ge, uddeler gratis Andagtsbøger, krist-
 stellige Fortællinger og Sangs Is-
 udsnit 1.500.000. Vær med og delta
 Arbejdet.

vi bør være fordi Gud viser os Veien
 og har givet os en Frelser som har
 nedbrudt alle Stængler og Sindringer
 over os. Han nåede ogsaa alle
 om alle de vakre Salmer om det
 himmelske Hjem.

„I Himlen, i Himlen
 Hvor Gud vor Herre bor,
 Der faar vi ham beskue
 I Salighed saa stor.
 Og synge hellig, hellig der
 Nær Herren Beboet.“

Du Hjære, som læser dette, er du
 paa Veien til Himlen?

Kasper Christopherson og M. So-
 lenstad med Familier var i Søndags
 i Stanwood paa Besøg hos Mr. og
 Mrs. D. Christopherson.

Ved Byens Hsikkole var der forle-
 den Marked Dag. Der var mange
 Prøver paa forskelligt Slags Arbej-
 de. En af Dommerne var Hr. D. O.
 Song fra Parkland.

Vær barmhjertig.

„Kjære Sr. Schulz," bad en fat-
 tig Mand kone med et meget lidende
 Udseende. „gib mig idag en liden
 Hjælp; jeg har fem smaa Børn
 hjemme og kan intet fortjene, dertil
 kommer, at min Mand har været syg
 en hel Maaned.“

„Gaar ikke, min gode Kone," be-
 høver mine Penge selv.“

„Men I er dog saa rig; Poteterne
 har faaet bedre til end paa mange
 Aar. Lad mig idet mindste faa dem
 et Par Tre billigere.“

„Gaar ikke!“

„Kjære! gør det alligevel. Børne-
 ne sultter; min Mand skal have Me-
 dicin og jeg —“ hulgende skulde den
 fattels Kone det forgræmmede Lu-
 ligt i Fortællet.

„Godt kommer det mig ved? Jeg
 vil ikke vide af nogen Solen her ved
 min Vogn? Se til at komme af-
 veien.“

Konen vendte sig jukkende om og
 skudte sig hjem til sine sultne Børn.
 Men netop nu følte de ikke Hunger-
 en; thi grædende og frugthomme stod
 de, trøffende sig tæt sammen, om
 Faderens Dødsleie.

Bonden havde faaet sine Poteter
 godt betalt og begav sig paa Hjem-
 veien, glad over sin fulgte Penge-
 peng.

En Mængde Vekjendte mødte
 ham; de hilfede taust og saa ligesom
 bakkende paa ham. Schulz brum-
 mede noget i Skjægget om Misun-
 delse. Et Skuffe borte saa foran
 ham en pynnelig stor Bondegård,
 hvor ingen Gutter, ingen Piger var
 at opdage. Sunden lod sig ikke høre.
 Mit stille. Presten gif langsomt hen-

imod Sufet og traadte ind. Nu fik
 Bonden Bart i sig. Han slog paa
 Hestene og jagede i Sirprang ind
 paa Gaardsrummet.

Der stod Familien, jamrende og
 grædende. Den rige Bonde styrtede
 bevidstløs ned ved sine to Børns Lig.

De havde leget ved Dammen be-
 gge to, Hans og Marie, og havde sim-
 det paa at vade ud i Dammen ef-
 ter Underne, var kommet ned i et
 dybt Hul og druknede.

Tre Dage efter Begravelsen kjørte
 Schulz med en Vogn fuld af Pote-
 ter til Byen, holdt udenfor den fat-
 tige Kones Dør, som nu netop havde
 begravet sin Mand. Han kæsede
 Poteterne af og leverede Konen den
 fulgte Pengepeng med just det som-
 me Indhold, den havde, da han kom
 tilbage fra sin sidste Potetshandel.
 Og da han kjørte hjem, sad to Børn
 paa hans Vogn; for dem vilde han
 sørge og for de andre ogsaa.

Konen værgede sig for at modta-
 ne saa stor en Hjælp; men Bonden
 sagde med ifjælvende Stemme: „Gi-
 ve Gud jeg havde gjort det for.“

Da han kjørte hjem, nikkede hans
 Vekjendte venlig til ham; Gutter og
 Piger kom ham tjenstvillige imøde;
 Sunden gikede forsiget.

Men i Sussdøren stod hans Kone.
 „Deri har du gjort ret!“ sagde hun
 grædende, tørrede dog hurtigt Taa-
 rerne. Hun maatte se til at kye
 venlig imod de stakkels to frugthom-
 me Børn og lade dem faa Del i den
 Hjærlighed, hun troede begravet med
 sine egne to Smaa.

Judkommet til Parkland Barnehjem.

Fra Anna S. Garnejs, \$5; ved
 Past. S. E. Baalson fra Mrs. Mar-
 garet Helseth, Arlington, Wash., \$5;
 fra Mr. og Mrs. Mattias Olson,
 Walnut Creek, Cal., \$5; fra Mrs.
 Carl Silberg, Bellingham, \$15; fra
 Mrs. V. Magnusen, Mist, Ore., \$1;
 ved Mrs. S. O. Hanson, fra Park-
 land Children's Home Society for
 telephone rental \$4.50; fra Broct
 Johnson, \$1; ved Past. S. E. Baal-
 son fra Mr. og Mrs. Robert John-
 son, \$5.00; Rest ved Barnehjemmet
 \$36.55. Tilsammen \$78.79.

JNO. W. ARCTANDER

& C. JACOBSEN

NORSKE ADVOKATER

501-5 Lyon Bldg.

Seattle

Lutherske Bogmission, Bergen Norge
 Gode Bøger til Uddeling trykt
 om i Hjemmet, blandt Ungdom, paa
 Farmene, paa Møder og til Gamle
 og Syge, vil vi gjerne faa Lov til at
 henlede Opmerksomheden paa Lu-
 thersk Bogmissions mange udmærke-
 de Bøger af fremragende Forfattere.
 Bøgerne er godkendte af Bergens
 Biskop og sendes mod et ubetydelig
 Bidrag ved Sendebud til Luthersk
 Bogmission, Bergen, Norge.

Pacific Lutheran Academy

EN KRISTELIG SKOLE FOR UNGE MÆND

OG KVINDER.

Forbereder til optagelse ved hvilket som helst college.
 Inspiceret og fuldt anerkjendt av University of Wash-
 ington. N

HVAD MAN KAN LÆRE: Alle højskole, normal-
 skole og forretningsfag, musik, husholdningslære, bygge-
 kunst. Extrakurser i engelsk for nybegyndere.

Skolen har gymnastik sal, musikkorps, orkester og
 sangkor.

Anden termin begynder 22de november. Ingen intra-
 delsesexamen kræves. Kom naarsomhelst.

Skolepenge, kost, logis og vask for 18 uker, \$95; 9
 uker, \$50. Billigere end at leve paa hotel.

Vor katalog giver underretning. Faas frit.

Adresse:

N. J. HONG, Principal,

Parkland, Wash

YOUNG PEOPLE'S COLUMN.

COALS OF FIRE.

Farmer Gregory kept missing his corn. Every night it was taken from his crib, although the door was well secured with lock and key.

"It's that lazy Pat Fagan!" he exclaimed one morning after missing more than usual. "I've suspected him all the time, and I won't bear it any longer."

"What makes you think it's Pat?" asked his wife, pouring out the fragrant coffee.

"Because he's the only man around that hasn't any corn—nor anything else for that matter. He spent the summer at the saloons while his neighbors were at work. Now they have plenty and he has nothing—serves him just right, too."

"But his family are suffering," rejoined his wife. "They are sick and in need of food and medicine; should we not help them?"

"No!" growled the farmer: "if he finds his neighbors are going to take care of his family, it will encourage him to spend the next season as he did the last. Better send him to jail and his family to the poorhouse and I'm going to do it, too. I've laid a plan to trap him this very night."

"Now while Pat is reaping the bitter fruits of his folly is it not the very time to help him to a better life?" suggested his wife.

"A little course of law would be the most effective," replied the farmer.

"In this case coals of fire would be better. Try the coals first, William; try the coals first."

Farmer Gregory made no reply, but finished his breakfast and walked out of the house with the decided step of one who has made up his mind that something is going to be done.

His wife sighed as she went about her work, thinking of the weary, heartbroken mother with her sick and hungry babes around her.

The farmer proceeded to examine his cribs, and after a thorough search found a hole large enough to admit a man's hand.

"There's the leak," he exclaimed; "I'll fix that," and he went to setting a trap inside.

Next morning he arose earlier than usual and went out to the cribs. His trap had caught a man

—Pat Fagan—the very one he had suspected!

He seemed to take no notice of the thief, but turned aside into the barn and began heaping the manger with hay—sweet-scented from the summer's harvest field. Then he opened the crib doors and took out the golden ears—the fruits of his honest toil.

All the time he was thinking what to do. Should he try the law or the coals? The law was what the man deserved, but his wife's words kept ringing in his ears. He emptied the corn in the feeding-trough, then went around where the man stood with one hand in the trap.

"Hello! neighbor; what are you doing here?" he asked.

Poor Pat answered nothing, but the downcast, guilty face confessed more than words could have done.

Farmer Gregory released the imprisoned hand, and, taking Pat's sack, ordered him to hold it while he filled it with the coveted grain.

"There Pat, take that," said the farmer, "and after this, when you want corn, come to me and I'll let you have it on trust for work. I need another good, steady hand on my farm, and will give steady work with good wages."

"Oh, sir," replied Pat, quite overcome, "I've been wanting work, but no one would hire me. My family are suffering, and I'm ashamed to beg. But I'll work for this and every ear I have taken, if you'll give me a chance."

"Very well," said the farmer; "take the corn to the mill and make things comfortable about the home today, and tomorrow we'll begin. But there's one thing we must agree to first."

Pat lifted an inquiring gaze.

"You must let whiskey alone," continued the farmer, "you must promise me not to touch a drop."

The tears sprang into Pat's eyes, and his voice trembled with emotion, as he said:

"You're the first man that ever asked me that. There's always enough to say, 'Come, Pat, take a drink,' and I have drunk until I thought there was no use trying to be a better man. But since you care enough to ask me to stop drinking, I'm bound to

make the trial; that I will, sir."

Farmer Gregory took Pat to the house and gave him his breakfast, while his wife put up a basket of food for the suffering family in the poor man's home.

Pat went to work the next day and the next. In time he came to be an efficient hand on the Gregory place. He stopped drinking and stealing, attended church and Sunday school with his family, and became a respectable member of society.

"How changed Pat is from what he once was," remarked the farmer's wife one day.

"Yes," replied the husband, "'twas the coals of fire did it." —Exchange.

ANNABEL'S DISHWASHING.

"Mama, you are so p'ticular," said Annabel, almost ready to cry, as her mother put two plates back into the dishpan. "I could wipe that little bit of egg off with the towel just as well as anything. I just know the girls will never wait on me."

Annabel was perched on a stool with a nice pan of soapy water before her, and was taking a lesson in washing dishes. Her mama wanted her to be a neat little housekeeper, so when Annabel had the dishes in the pan ready to be scalded, she always looked them over.

"My dear," said Mrs. Turner, "the only way to wash dishes, or to do anything else, is to do it right in the first place. A dish towel is to absorb the water, not to make the dishes clean, so you must be very careful to get every particle of food off the plates and everything. Some day when you are older you will understand why it is so necessary to be very cleanly with dishes."

But Annabel was sure she would not care at all if the dishes were not perfectly clean, if only she could hurry out and play with her dear friends, Molly and Jessie. She whisked the towel over them in a hurry, and forgot all about the task she hated until the next time the pan was brought out. Mrs. Turner was very much discouraged, and thought her little girl would never like her little household tasks; but one day something happened that surprised every one in the home very much.

Annabel and several little girls

Easton, a lady who lived next door, when a terrific storm came up and they had to seek shelter in a little, shabby house in the edge of the woods. They were very glad to get in out of the storm, and when it rained long past dinner time, the woman offered to get them something to eat.

"Sally, you wash the dishes," she said to the oldest girl, but Sally cried, so the next girl had to do the work. Her hands were dirty, and when she hastily washed the dishes in cold water the people forced to stay there by the storm saw that the dish-cloth was not clean, either. She took a dingy-looking rag and wiped the water off the dishes, but they were full of streaks and bits of food clung to them. Meanwhile the woman was cooking some meat in a frying-pan that had not been washed at all, and the children could hardly eat when the meal was ready.

"Mama, I'm never, never going to complain again about washing the dishes clean," said Annabel when she got home that evening. "You've always said it wasn't polite to say anything about people who have been kind to you and I won't, but I'm glad for clean dishes."

Mrs. Turner never asked what sort of a dinner they had that day, but she could easily guess when they told her where they had waited for the rain to stop falling, but from that very day Annabel never had to be told to be careful of her dishes. They were as clean and shining as those of the best grownup housekeeper, and her towels never had a bit of food on them. "I know now why folks are careful when they wash dishes," she often said, but she never told about the dishwashing she saw in the little cabin that stormy day.—Christian Advocate.

DARE TO DO RIGHT.

One pleasant Sunday morning, in the city of New York, a boy neatly dressed, with books in hand, was seen walking briskly along the avenue, on his way to Sunday-school. As he approached the corner of the street which led to the church, he heard the voices of several boys, and, on turning, found them busily playing at marbles! They at first tried to persuade him to join them; then they ridiculed him; and finally,



SATISFACTION

Der findes intet mere oplivende end en Kop med vor:

GODE KAFFE

til

25c pr Pund eller 3 Pund for 70c.

Frisk brændt daglig, ret foran Eders öine.

JANSSENS'
United Tea & Coffee
Stores

i Washington Market
1120 Broadway
Tacoma.

Skriv efter 6 pund eller mere, vi betaler fragten.

as he went steadily on, they shouted after him:

"You dare not stop; you dare not stay away from Sunday-school!"

"No," said the boy turning round and looking at them full in the face, "No; but I dare go, even if you do laugh at me!"

BOLD COURT JESTERS.

"You are ready enough to point your satire at other people's faults," Queen Bess once said to Clod, one of the court jesters "but you never say a word about mine." "Ah," exclaimed Clod, "why should I waste time in reminding your majesty of your faults, seeing that they are in everybody's mouth?"

Patch, one of Henry VIII.'s fools, once sought permission to demand an egg from every husband who was dissatisfied with his wife. No sooner had the king granted his request than Patch proceeded to demand the first egg from him, saying, "Your grace belongs to the class of husbands on whom I am entitled to make levy."

LUTHER'S FAITHFULNESS.

In 1516 the plague prevailed in the city of Wittenberg, and Luther was advised to flee. He answered, "Where shall I go to? I hope the world will not crumble in ruin if brother Martin leave it.

When the pestilence increases I will scatter the brethren in all directions, but I am paced here and dare not flee. I do not say this because I have no fear of death, for I am not the Apostle Paul, but only his interpreter; nevertheless I hope that God will deliver me from all my fears." Luther did not leave the city during the pestilence, but visited the sick, and brought consolation to the dying. God in His mercy protected him against all danger.

Hvem vandt?

En ung Prest kom paa Besøg til sin Søster, jult som der var et stort Selskab. Ved Bordet fik han Plads ret overfor en Mand, hvis Migt ikke indede paa, at han var Afholdsmænd og hvis mundige Tale beherskede Selskabet.

En ung Dame ved Prestens Side begyndte en Samtale med ham og udtalte sig varmt om en Præken af en Pastor S.

Dette ærgrede den anden, og han sagde:

"Det undrer mig, at De, som er en saa ligesindad ung Dame, kan bekloure Dem om saadan Overtro. Der er ingen Gud. Saadan en ung, frisk Dame skulde heller fortælle om et lystigt Bal eller om Teatret."

Virkelig berøst jagte Bortinden at afbrøde denna Samtale.

"Tag Dem iagt, De maa vide, at min Broder er selv Prest."

Ikke det mindste forstyrret vendte han sig til Presten og fortalte:

"Al, min fjære Sr. Pastor, vi forstaar nok hinanden. De er vistnok en gammel Mand, der giver mig Ret. De maa jo nok paa Embeds Begreb endnu foredrage det Taleri, og for de dumme Bønder kan det jo ogsaa være godt nok, og nødvendigt; men — ikke sandt, — i Deres Hjertes Grund er De enig med mig?"

Den unge Prest saa rolig paa ham et Øieblik og sagde derpaa:

"Juden jeg spører maa jeg saa foreslægge dem tre Spørgsmaal:

De siger, der er ingen Gud. De er Althist. Saadanne har der altid

været. Dog skjelder man mellem tre Arter.

Til den første hører saadanne Tænkere, der søger efter Sandheden. De vil af egen Formist og Kraft udforske Guds Væsen. Men efter de har grublet hele deres Liv, bliver alt dem mørkere; ja tviler de tilfids om at kunde finde Sandheden og siger, der er ingen Gud. Er det goet Dem saadan?"

Den adspurgte so.

"Na nei. Det er ikke efter min Smag. Filosof er jeg ikke."

Nu da videre. Der har allerede oftere været Tider, og vi lever i en saadan, da Bantroen finder saadanne Ordforere, de vil omstyrte alt, som man hidtil har holdt for sandt og belligt, og fordi de overalt i Tale og Skrift gjør sig brede dermed, ja naar de Mængden med sig, som blindt eftergjæfter dem. Thi mange sætter en Værd i efter nyste Mode at spotte Troen og føre frivol Tale. Skaar det saaledes til med Dem?"

"Nei," svarede den anden lystig forbitret, "jeg eftergjæfter ikke nogen."

"Den tredje Klasse," fortsatte den unge Prest rolig, "er denne: Der er Mennesker, som uden Sky og Anger søger efter Livets Væsen og Belysning og vælter sig i Smuds. Men der kommer en Tid, da den Selligaand siger stop; da maa de døve Samvittighedens advarende Stemme, og af Frygt for Død og Dem forjættelse de sig: der gives ingen afgjættende Dom, med Døden er alt forbi."

Det var ikke nødvendig endnu en Gang at spørge: Er dette Tilfældet med Dem? Alles Pine var rettede paa vedkommende, som sad der stum og stiv og ikke bød på at svare et Ord. Men de andres Længsel gav Svar.

En Matros løb, da Skibet netop var ved at lande, ned i Kabytten for at hente en Poie med Ould. Han blev vistnok advaret, og der blev sagt ham, at han ikke kunde komme med denne Poie; men han bandt Poien om Livet og sprang i Vandet, men sank for stedse.

D. hvor mange maa vel ikke, bebrøge af sine Penge, fare til Helvede!

Høstfest.

Vor Kællers Kvindeforening, Tacoma, skal have sin aarlige Høstfest og Udsalg den 26. 27 og 28de Oktober. Der vil blive serveret god Aftensmad 26de og 27de og den sidste Aften afsluttes med en udmerket Koncert. Vi tør lære, at dette skal i alle Stykker blive en hyggelig og vellykket Fest.

Naar De tænker paa noget i det elektriske Fag, fra en "Globe," til electric wiring, i Deres Hjem, husk

GLEASON, The Electrician

Main 914 1109 So. K, Tacoma

Den Norske Amerika Linje



Nye, moderne og hurtigste Skibe paa Skandinavien. Jernbanetog fra Bergen uden extra Kostende.

Billetter udstedes fra Norge til alle Steder i Amerika.

From New York:

Bergensfjord Oct. 28
Kristianiafjord Nov. 18
Bergensfjord Dec. 9

Skal De sende efter nogen i Gamlelandet, kjøb Billet her. De sparer Penge derved og blir underrettede om Passagerernes Ankomst. Kjøb Tur- & Returbillet og spar fra 8 til 10 Procent.

REIDAR GJØLME

General Pacific Coast Agent

115 Cherry Street SEATTLE
310-11 Berlin Bldg., Tacoma.

Er der noget de Norske sætter Pris paa, saa er det Kaffe. De forlanger Kvalitet fremfor alt. Nogen betaler høj Pris, for de tror ikke de kan faa den bedste Kvalitet, uten at Prisen er høj. Onsdag og Torsdag faar man for 39c pr Pund vor 5 Cents "Worlds Best Java Blend". Hvad er Adressen 1136—1138 Broadway, Tacoma. Hvad er Navnet paa den Butik? Paulson's! Hver Dag brændes den, saa den er prima.

FORSALG

Et to-etages Hus, 12 Værelser med Gang, 6 Klædesværelser og Spiskammer gode Uthuse, god Brønd, Eplehave og omtrent 6 Aeres jord — \$5000, paa gode Vilkaar. Eller 4 Aeres mindre for \$4000.

Tre Blocks fra Sporvognsline i Brookdale, nær Parkland og Akademiet. Norsk Settlement.

Skriv til Box 157, Parkland, Wash.

Main 2998.

Dr. F. E. Murry

TANDLÆGE

506-507 Warburton Bldg.

Cor. 11th & Broadway

MAT OG DRIKKE

TØRT OG VAADT

SMAKER GODT

i

K Street Restaurant

1108 So. K. Street

Northing & Ström, eiere.